

SÉNAT DE BELGIQUE

SESSION DE 1948-1949.

Projet de loi modifiant la loi du 19 juillet 1935 relative aux dégâts miniers et l'article 123 de l'arrêté royal de coordination des lois sur les mines du 13 septembre 1919.

PROJET TRANSMIS
PAR LA
CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS.

ARTICLE PREMIER.

La loi du 19 juillet 1935 remplaçant l'article 59 des lois sur les mines, minières et carrières, coordonnées par l'arrêté royal du 13 septembre 1919, modifié par l'article 10 de la loi du 15 septembre 1928, est modifiée comme suit :

Art. 59. — Les juges de paix connaissent des actions en réparation des dommages causés, en dernier ressort jusqu'à la valeur de 60.000 francs et en premier ressort jusqu'à la valeur de 200.000 francs.

S'il y a lieu à expertise, elle pourra se faire par un seul expert.

Art. 59bis. — Dans les litiges inférieurs à 60.000 fr., aucune provision ne pourra être demandée par les experts, si ce n'est pour les frais et débours; leur état d'honoraires sera joint au rapport, il sera taxé par le juge et le règlement sera effectué en vertu du jugement.

Lorsque la responsabilité du charbonnage n'est pas établie, le juge chargera un ingénieur des mines de donner son avis; lorsque la responsabilité du charbon-

Voir :

Documents de la Chambre des Représentants :

14 (Session extraordinaire de 1946.) : Proposition de loi;
125, 230 et 341 (Session de 1946-1947) : Amendements;
280 (Session de 1947-1948) : Rapport;
401, 415, 524, et 530 (Session de 1947-1948) : Amendements;
308 (Session de 1948-1949) : Rapport complémentaire;
365 et 395 (Session de 1948-1949) : Amendements.

Annales de la Chambre des Représentants :

11 juin 1948 et 27 avril 1949.

BELGISCHE SENAAAT

ZITTING 1948-1949.

Wetsontwerp tot wijziging van de wet van 19 Juli 1935 betreffende de mijnschade en van artikel 123 van het koninklijk besluit tot samschakeling van de wetten op de mijnen van 13 September 1919.

ONTWERP OVERGEMAAKT
DOOR DE KAMER
DER VOLKSVERTEGENWOORDIGERS.

EERSTE ARTIKEL.

De wet van 19 Juli 1935 tot vervanging van artikel 59 van de bij koninklijk besluit van 13 September 1919 samengeordende wetten op de mijnen, graverijen en groeven, gewijzigd door artikel 10 van de wet van 15 September 1928, wordt gewijzigd als volgt :

Art. 59. — De vrederechters nemen kennis van de vorderingen tot vergoeding van de toegebrachte schade tot een bedrag van 60.000 frank, in laatste aanleg, en tot een bedrag van 200.000 frank, in eerste aanleg.

Ingeval een expertise nodig is, mag deze door een enkel deskundige worden gedaan.

Art. 59bis. — In de geschillen die minder dan 60.000 frank bedragen, mag door de deskundigen generlei voorraad worden gevraagd, tenzij voor onkosten en verschotten; de staat van hun erelonen wordt bij het verslag gevoegd; hij wordt begroot door de rechter en de regeling er van geschiedt krachtens het vonnis.

Wanneer de verantwoordelijkheid van de kolenmijn niet bewezen is, gelast de rechter een mijnningeur zijn advies te geven; zo de verantwoordelijk-

Zie :

Gedr. Stukken van de Kamer der Volksvertegenwoordigers :

14 (Buitengewone zitting 1946) : Wetsvoorstel;
125, 230 en 341 (Zitting 1946-1947) : Amendementen;
280 (Zitting 1947-1948) : Verslag;
401, 415, 524 en 530 (Zitting 1947-1948) : Amendementen;
308 (Zitting 1948-1949) : Aanvullend verslag;
365 en 395 (Zitting 1948-1949) : Amendementen.

Handelingen van de Kamer der Volksvertegenwoordigers :

11 Juni 1948 en 27 April 1949.

nage est établie, le juge désignera un ou plusieurs experts choisis en raison de la nature du dégât, et qui feront rapport sur le montant des dommages.

Le juge fixera un délai pour le dépôt du rapport. Ce délai pourra être prorogé par le juge s'il l'estime nécessaire.

Si l'expert ou le collège d'experts n'a pas déposé le rapport dans le délai imparti, il sera remplacé, à la requête de la partie la plus diligente, sans préjudice aux dommages-intérêts que les parties pourraient obtenir des experts pour n'avoir pas rempli la mission qu'ils ont acceptée. Dans ce cas l'expert ou le collège d'experts devra, en outre, rembourser les avances faites par les parties et supporter les frais exposés.

Les états d'experts seront taxés par le juge dans le jugement qui statue au fond.

Les règles relatives à l'expertise s'appliqueront devant les diverses juridictions.

ART. 2.

La présente loi est applicable aux litiges actuellement pendants devant les juges de paix.

Bruxelles, le 27 avril 1949.

*Le Président de la Chambre
des Représentants,*

Fr. VAN CAUWELAERT.

Les Secrétaires, | De Secretarissen,

M. PHILIPPART.

heid van de kolenmijn wordt bewezen, wijst de rechter een of meer deskundigen aan, gekozen volgens de aard van de schade, en die verslag uitbrengen over het bedrag er van.

De rechter bepaalt een termijn voor de neerlegging van het verslag. Die termijn kan verlengd worden door de rechter, zo hij het nodig acht.

Zo de deskundige of het college van deskundigen het verslag niet binnen de bepaalde termijn heeft ingediend, dan wordt hij vervangen op verzoek van de meest gereede partij, onverminderd de schadevergoeding die partijen mochten bekomen tegen de deskundigen om de door hen aanvaarde opdracht niet te hebben vervuld. In dit geval moet de deskundige of het college van deskundigen daarenboven de door partijen verleende voorschotten terugbetalen en de gedane onkosten dragen.

De staten van deskundigen worden begroot door de rechter, die uitspraak doet over de grond.

De regelen betreffende het deskundig onderzoek gelden insgelijks voor de onderscheidene rechtsmachten.

ART. 2.

Deze wet is van toepassing op de geschillen die thans aanhangig zijn bij de vrederechters.

Brussel, 27 April 1949.

*De Voorzitter van de Kamer der
Volksvertegenwoordigers,*